

29ª SESION ORDINARIA DEL 28 DE JULIO DE 1858

Presidencia del Sr. Luque

PRESIDENTE

ARAOZ

COMAS

RODRIGUEZ

GARZON

GRAZ

FEIJOO

VALLE

GORDILLO (D. V.)

POSSE (D. FILEMON)

VICTORICA

DARACT

LUCERO

GONZALEZ

COLODRERO

WARCALDE

En el Paraná, Capital provisoria de la Confederacion Argentina, á los veintiocho dias del mes de Julio de 1858, reunidos en su Sala de Sesiones los señores Diputados anotados al margen, con inasistencia de los señores Pardo, Condarco con aviso, y del señor Ocampo sin él; el señor Presidente declaró abierta la sesion, y se pasó á dar cuenta de los

NAVARRO

DIAZ RODRIGUEZ

ZUVIRIA

POSSE (D. JUSTINIANO)

CHENAUT

ALVEAR

SORIA

LOPEZ (D. TIBURCIO)

LOPEZ (D. RICARDO)

GORDILLO (D. JOSE)

GARCIA

DURAN

FERREIRA

QUESADA

GUTIERREZ

FUNES

asuntos entrados en Secretaria en la forma siguiente:

1º El dictámen de la Comision de Hacienda sobre las supresiones hechas por el Honorable Senado en el proyecto de ley que establece derechos diferenciales á los productos de exportacion.

2º Otro dictámen de la misma Comision aconsejando la aprobacion de veinte decre-

tos expedidos por el Poder Ejecutivo, por los que se crean algunos empleos en diversas oficinas del ramo de Hacienda y la continuacion de otros que habian sido suprimidos por la ley del Presupuesto para el ejercicio de este año, y el aumento de dotacion en otros empleos en el mismo ramo sobre los sueldos designados por la citada ley.

3º Otro dictámen de la misma Comision aconsejando la adopcion del proyecto de ley presentado por el Poder Ejecutivo creando la plaza de escribiente para la aduana de Santa Fé.

4º Otro dictámen de la misma Comision aconsejando la desaprobacion del contrato para la publicacion del Registro de leyes y Decretos y del Periódico Oficial.

El señor Colodrero obtuvo la palabra y dijo:—Hacen como quince ó veinte días que la Honorable Cámara tuvo á bien acordar que el señor Ministro de Relaciones Exteriores concurriese á este recinto á dar explicaciones sobre la permanencia en la «Tranquera de Loreto» de una fuerza paraguaya que ocupa nuestro territorio. El señor Ministro contestó al mensaje del señor Presidente de la Honorable Cámara excusando su inasistencia por estar enfermo, y aquella tuvo á bien deferir á esta excusacion, creyendo que el señor Ministro vendria tan luego como recuperara su salud; pero se le ha visto completamente restablecido, se le ha visto pasear por varias veces, y sin embargo el señor Ministro no ha tenido á bien acudir todavia al llamado de la Honorable Cámara: reitero, pues, mi mocion para que hoy mismo se llame al señor Ministro con el objeto indicado.

Habiendo deferido la Honorable Cámara á esta mocion, el señor Presidente expuso que se le llamaria inmediatamente al señor Ministro de Relaciones Exteriores.

Continó la discusion del artículo 44 del proyecto de Ley de la Justicia Federal suspendida en la sesion anterior.

No haciéndose observacion alguna á este artículo se votó y fué aprobado por unanimidad.

Se puso en discusion el artículo 45, su tenor es el siguiente:

Art. 45. En los casos de hallarse impedido un Juez de Seccion por excusacion ó recusacion, para conocer en algun asunto, la Corte de Distrito nombrará otro Juez para ese solo asunto.

El señor Garzon expuso: que deseaba oír del miembro informante de la Comision á qué Corte de Distrito ocurrirán los Jueces de Seccion establecidos donde no hubiera aquellas, pues que siendo cuatro solamente las Cortes de Distrito que se debian establecer era claro que muchos Jueces de Seccion quedarian á

una larga distancia de la Corte respectiva, y no podria hacerse el nombramiento de un nuevo Juez con la brevedad requerida en muchos casos. Que por consiguiente, estaria mas bien porque se ocurra á la Corte mas inmediata para el nombramiento de un nuevo Juez.

El señor Funes: Que era claro que en caso de impedimento de un Juez de Seccion debia nombrar al que le reemplace la Corte del Distrito á que pertenecia el Juzgado. Que el inconveniente que se habia presentado sobre la distancia á que quedaban algunos Juzgados de Seccion de la Corte de Distrito no era de importancia alguna, pues que el nombramiento de un Juez cuando mas podria llegar en tres ó cuatro dias aunque la Corte estuviese á cincuenta leguas del Juzgado. Que no creia, pues, que ofreciese inconveniente el artículo tal como lo habia presentado la Comision.

El señor Gordillo (D. Vicente): Que no encontraba inconveniente alguno en el artículo tal como estaba redactado, pues que cada Juzgado de Seccion debia tener una Corte de Distrito mas ó menos inmediata. Que lo que le parecia impropio era que se ocupase la Corte de Distrito de nombrar un Juez de Seccion, porque no era sencillo que viniese un Juez de la Corte, por ejemplo, á reemplazar al de Seccion impedido, y aquella se veria embarazada para el ejercicio de sus funciones. Que por consiguiente como ese Juez debia ser remplazado solo para la causa en que se excusaba ó era recusado, le parecia mas natural que se arreglase de otro modo el nombramiento del que debia reemplazarlo.

El señor Funes adujo algunas observaciones en contestacion á lo expuesto por el señor Gordillo, insistiendo uno y otro en el sentido de las que habian emitido anteriormente.

Despues de esto se dió el punto por suficientemente discutido, y puesto á votacion el artículo 45 resultó aprobado por unanimidad.

El señor Presidente expuso: que habiéndose invitado al señor Ministro de Relaciones Exteriores para que se sirviese asistir á la sesion presente con el objeto de dar las explicaciones que deseaba pedirle el señor Diputado Colodrero, aquel habia contestado que no podia asistir porque estaba indispuerto.

Puesto sucesivamente á discusion y votacion el artículo 46, fué aprobado por unanimidad sin observacion alguna; su tenor es el siguiente:

Art. 46. Si quedase vacante un Juzgado por enfermedad ó ausencia justificada del Juez, que no exceda de tres meses, la Corte respectiva nombrará interinamente quien deba servir el Juzgado; excediendo de

tres meses se avisará al Gobierno para llenar la vacante de conformidad al artículo 42.

Se leyó el artículo 47, su tenor es el siguiente:

Art. 47. Los sueldos de los suplentes que se nombren en los casos de los artículos 42 y 46 serán pagados por el Tesoro Nacional. El honorario de los abogados en los casos de los artículos 44 y 45, se pagará por las partes con arreglo á arancel; mas si el vocal ó Juez impedido hubiere sido causa de su impedimento, pagará de su sola cuenta el honorario del que lo reemplazare.

Puesto á discusion este artículo, el señor Garzon adujo algunas observaciones contrarias principalmente á demostrar que siendo el objeto de esta ley facilitar la administracion de Justicia no debia imponerse á las partes la obligacion de pagar el honorario de los abogados en los casos de los artículos 44 y 45, y que debia suprimirse su última parte, porque no habia razon para imponer la pena de pagar el honorario del abogado que lo reemplace, á un Juez que fuese él mismo causa de su impedimento, pues que podia ser impedido por muchas causas que él no hubiese podido prever como era, por ejemplo, el parentesco con uno de los litigantes.

Los señores Pünes y Ferreyra contestaron á las observaciones hechas por el señor Garzon fundándose en que era justo que el Tesoro Nacional pague el honorario de los abogados que reemplazaren á los Jueces, cuando ni éstos ni las partes fuesen la causa de su impedimento, y que, por el contrario, cuando el Juez impedido ó las partes fuesen causa del impedimento de aquél, no era justo que el Gobierno pagare el honorario del abogado que lo reemplazare; observando asimismo que ésta era la práctica establecida en todos los países donde habia una buena administracion de Justicia.

Dado el punto por suficientemente discutido se puso á votacion el artículo 47 y resultó aprobado por mayoría.

Puestos sucesivamente á discusion y votacion los artículos 48 y 49 fueron aprobados por unanimidad.

Art. 48. La Corte Suprema de Justicia dictará reglamentos para su régimen interior, para las Cortes de Distrito y Juzgados de Seccion, y comunicará al Poder Ejecutivo Nacional el programa de los empleados subalternos de la instancia federal para solicitar del Congreso la ley de su creacion y sueldos.

Art. 49. La Corte Suprema nombrará sus empleados subalternos respectivos. Las Cortes de Distrito y Juzgados de Seccion propodrán los que les correspondan por conducto de la Suprema para que el Poder Ejecutivo los nombre.

Siendo el artículo 50 de forma, se dió

por aprobado, y se pasó á cuarto intermedio.

Vueltos los señores Diputados á sus asientos, se leyó el artículo 24 adicionado por la Comision en la forma siguiente:

Art. 24. Corresponde á las Cortes de Distrito originariamente el conocimiento y decision de las causas que versen sobre puntos regidos por los tratados con las naciones extranjeras; de las de almirantazgo y jurisdiccion marítima, de los recursos de fuerza, de los del Patronato Nacional, de las de Empleados nacionales referentes al ejercicio de sus funciones y de las contencioso-administrativas.

El señor Presidente observó, que habiendo acordado la Honorable Cámara hacer en esta ley las adiciones que se creyesen necesarias despues de su sancion, estaba en discusion la adicion propuesta por la Comision al artículo 24.

No haciéndose observacion alguna á la adicion propuesta se votó y fué aprobada por unanimidad, quedando el proyecto de ley de la Justicia Federal definitivamente sancionado en la forma siguiente:

El Senado y Cámara de Diputados de la Confederación Argentina, reunidos en Congreso, sancionan con fuerza de Ley:

CAPÍTULO I

DE LA NATURALEZA Y FUNCIONES DE LA JUSTICIA FEDERAL

Artículo 1º La Justicia Federal será ejercida en todo el territorio de la Confederación por la Suprema Corte de Justicia, y por los Tribunales inferiores que establece esta Ley y los que en adelante estableciera el Congreso.

Art. 2º Los Tribunales Federales procederán siempre con arreglo á la Constitucion y á leyes nacionales que estén en conformidad con ella.

Art. 3º El primordial objeto de la Justicia Federal es mantener en vigor y en observancia la Constitucion Nacional en los casos contenciosos que ocurran, interpretando en ellos las leyes uniformemente y aplicándolas conforme á la Constitucion, y no de otra suerte.

Art. 4º Corresponde á la Justicia Federal el conocimiento y decision de todas las causas que se hallan comprendidas en el artículo 97 de la Constitucion Nacional.

Art. 5º La Justicia Federal excluye á la de la Provincia, en los casos en que aquella tiene por ley una jurisdiccion originaria. En los demás casos ejerce una jurisdiccion concurrente con la de la Provincia, pero solo en grado de apelacion ó enmienda. Mas en las causas que se susciten entre vecinos de diferentes provincias, no es excluida la Justicia de Provincia si los de la extrajurisdiccion prorrogasen su jurisdiccion aceptándola.

Art. 6º La Justicia Comun de Provincia excluye á

la Federal en los casos en que no se interesa la Constitución ni ninguna ley nacional, pero no la excluirá cuando sea llamada la Federal á juzgar entre vecinos de diferentes provincias, debiendo entonces decidir con arreglo á las leyes provinciales correspondientes.

Art. 7º La Justicia Federal jamás procede de oficio ni puede ejercer su jurisdicción sino en los casos contenciosos en que es requerida á instancia de parte.

Art. 8º El Poder Ejecutivo Nacional prestará la fuerza necesaria á la ejecución de las sentencias de la Justicia Federal en todo el territorio de la Confederación.

Art. 9º En los casos en que no fueren parte individuos, corporaciones, provincias y la misma Confederación, se reputarán solo como un individuo para la administración de la Justicia Federal ante los Tribunales.

Art. 10. La Justicia Federal es independiente en el ejercicio de sus funciones de todo otro poder, sea nacional ó provincial.

Art. 11. La acción de la Justicia Federal es extensiva á las atribuciones del Poder Legislativo, de suerte que en cuanto puede legislar podrá juzgar aquella.

CAPÍTULO II

DE LA SUPREMA CORTE DE JUSTICIA

Art. 12. La Suprema Corte de Justicia será compuesta de nueve Jueces y dos Fiscales que residirán en la Capital conforme al artículo 91 de la Constitución. Solo con este número hará Tribunal.

Art. 13. La Corte Suprema nombrará su Presidente por el tiempo y según lo establezca su reglamento interior.

Art. 14. Corresponde á la Suprema Corte de Justicia originaria y exclusivamente el conocimiento y decisión de las causas concernientes á Embajadores, Ministros y Consules extranjeros; en los que una Provincia fuese parte, y en los conflictos entre los poderes públicos de una misma Provincia.

Art. 15. Corresponde á la Suprema Corte de Justicia en grado de apelación ó enmienda las demás causas de la Jurisdicción Federal que viniesen ante ella de los tribunales inferiores federales conforme al orden establecido en esta ley y las que vengan de los Tribunales Superiores de Provincia.

Art. 16. La Corte Suprema de Justicia conoce exclusivamente en las causas referentes á la conducta ministerial de sus miembros y de los de las Cortes de Distrito. Conoce también de las de sus empleados subalternos, á quienes nombra y remueve según su reglamento interior.

Art. 17. Los fallos de la Suprema Corte de Justicia son irrevocables y sin apelación. Solo ella podrá revisarlos conforme á la ley. Ningun Poder público federal ni provincial puede pretender derecho de oponerse á ellos, ni aún en los casos en que la Corte decidiese competencia con su propia jurisdicción.

Art. 18. Lo establecido en el artículo anterior no se

opone á la facultad acordada al Presidente de la Confederación para indultar y conmutar penas con forme al artículo 83 inciso 6º de la Constitución.

CAPÍTULO III

DE LOS TRIBUNALES FEDERALES INFERIORES

Art. 19. Son Tribunales federales inferiores, las Cortes de Distrito que establece esta ley en cada circunscripción judicial y los Juzgados de Sección distribuidos en todo el territorio de la Confederación.

§ 1º

DE LOS TRIBUNALES FEDERALES DE DISTRITO

Art. 20. El territorio de la Confederación será dividido en cinco Distritos ó circunscripciones judiciales á saber:

- 1º Distrito del Este que comprenderá las provincias de Corrientes, Entre Ríos y Santa Fé.
- 2º Distrito del Centro que comprenderá las provincias de Córdoba, Ríoja, Catamarca, y Santiago del Estero.
- 3º Distrito del Oeste que comprenderá las provincias de Mendoza, San Luis y San Juan.
- 4º Distrito del Norte que comprenderá las de Tucumán, Salta y Jujuy.
- 5º Distrito del Sud que comprenderá la provincia de Buenos Aires luego de incorporada.

Art. 21. En cada uno de estos Distritos habrá una Corte Federal de Justicia, cuyo asiento será como sigue:

- La del Este en esta Capital.
- La del Centro en la ciudad de Córdoba.
- La del Oeste en la de Mendoza.
- La del Norte en la de Salta.
- La del Sud en la Capital.

Art. 22. Las Cortes de Distrito serán compuestas de tres Jueces y un Fiscal, los que no podrán ausentarse del lugar de su destino sin permiso especial de la misma Corte.

Art. 23. Para ser vocal de la Corte de Distrito, se requiere ser mayor de veinticinco años, ciudadano argentino y abogado de la Confederación con cuatro años de ejercicio.

Art. 24. Corresponde á las Cortes de Distrito originariamente el conocimiento y decisión de las causas que versen sobre puntos regidos por los tratados con las naciones extranjeras, de las de almirantazgo y jurisdicción marítima y de los recursos de fuerza, de los del Patronato Nacional, de las de empleados nacionales referentes al ejercicio de sus funciones y de las contenciosas administrativas.

Art. 25. En los demás asuntos regidos por la Constitución y leyes nacionales, en los que la Confederación sea parte, y en los que se versen entre vecinos de diferentes provincias, conocen y deciden las Cortes de Distrito en apelación de los Jueces Federales.

Art. 26. Las Cortes de Distrito conocen originariamente en las causas concernientes á la conducta ministerial de sus empleados subalternos y de los Jueces Federales y Fiscales de Sección.

Art. 27. Los fallos de estas Cortes son inapelables no excediendo su importancia de quinientos pesos, excluidas las costas.

Art. 28. Los Costes de Distrito propondrán sus empleados subalternos y podrán removerlos con justa causa.

Art. 29. Los vocales, el Fiscal y empleados subalternos de las Cortes de Distrito prestarán juramento ante el Presidente de la misma Corte para entrar al ejercicio de sus funciones; (la primera vez ante la persona que comisione el Ejecutivo para este acto)

§ 2º

DE LOS JUZGADOS FEDERALES DE SECCION

Art. 30. Son Juzgados Federales de Seccion los de 1ª instancia establecidos en el territorio federalizado y demás que se establecieron en las provincias conforme á esta ley.

Art. 31. En cada Provincia, que formará una ó mas Secciones judiciales, habrá uno ó mas Juzgados Federales compuestos de un Juez y un Fiscal y tendrán los demás empleados que señale su reglamento interior.

Art. 32. Para ser Juez de Seccion se requiere ser mayor de veinte y cinco años, ciudadano argentino y abogado de la Confederacion con dos años de ejercicio.

Art. 33. Los Jueces del Territorio Federalizado ejercerán además de la Jurisdiccion Federal, en todos los casos que no esté atribuida originariamente á las Cortes de Distrito, la ordinaria de Provincia.

Art. 34. Los Jueces Federales de Seccion tienen jurisdiccion originaria en los casos en que la Confederacion sea parte y en las causas que se susciten entre vecinos de diferentes Provincias, conocen tambien en apelacion de los Jueces inferiores de la Provincia, en los casos regidos por la Constitucion y Leyes Nacionales, siempre que no se prefiera el recurso al Juez ó Tribunal local Superior.

Art. 35. Los Juzgados Federales conocen y deciden de las causas concernientes á sus empleados subalternos en el desempeño de su oficio.

Art. 36. Los Jueces de Seccion no podrán ausentarse del territorio de su jurisdiccion por asuntos nales sin licencia de la respectiva Corte de Distrito ni del lugar de su residencia sino en el desempeño de su cargo.

Art. 37. Los Jueces de Seccion prestarán juramento ante el Presidente de la Corte de Distrito quien lo recibirá por sí ó por comision. El Fiscal y demás empleados subalternos del Juzgado lo prestarán ante el Juez.

CAPÍTULO IV

DE LOS JUECES FEDERALES

Art. 38. Los Jueces Federales, tanto los miembros de la Corte Suprema como los de las Cortes de Distrito y los de Seccion, son inamovibles de su destino durante su buena comportacion.

Art. 39. Cuando los miembros de la Corte Suprema

sean acusados con arreglo al artículo 41 de la Constitucion, quedarán suspensos desde que se pronuncia la declaratoria de haber lugar á formacion de causa segun el mismo artículo.

Art. 40. Los Jueces de la Corte de Distrito y los de los Juzgados de Seccion solo podrán ser depuestos por sentencia, previo juicio legal, pero serán suspensos por el auto que declara haber lugar á proceso.

Art. 41. Los Jueces Federales y Fiscales de cualquiera clase que sean no podrán aceptar ó retener empleo alguno de la Nacion ó de las Provincias, ni comision que pueda ser remunerada. En caso de aceptacion ó retencion perderán los empleos de Jueces Federales ó Fiscales.

CAPÍTULO V

DE LOS JUECES Y SUPLENTES

Art. 42. Cuando un impedimento cualquiera inhabilite á un Juez para ejercer su destino, el Poder Ejecutivo nombrará un suplente conforme al artículo 83 inciso 5º de la Constitucion.

Art. 43. Cuando en alguna causa se hallen impedidos uno ó mas Jueces de la Corte Suprema, serán llamados por su orden para remplazarlos el Presidente y Vocales de la Corte de Distrito de esta Capital, y en el caso que éstos estén también impedidos, los abogados residentes en la Capital por su orden de antigüedad.

Art. 44. Cuando uno ó dos Vocales de las Cortes de Distrito se hallen impedidos para el conocimiento de un asunto, se llamará para integrar al Tribunal por orden de antigüedad á los abogados matriculados en el lugar de la residencia de aquel. En el caso de impedimento de los tres Vocales la causa pasará á la Corte de Distrito mas inmediata.

Art. 45. En los de hallarse impedido un Juez de Seccion por excusacion ó recusacion para conocer en algun asunto la Corte de Distrito nombrará otro Juez para ese solo asunto.

Art. 46. Si quedase vacante un Juzgado por enfermedad ó ausencia justificada del Juez, que no exceda de tres meses, la Corte respectiva nombrará interinamente, quien deba servir el Juzgado; excediendo de tres meses se avisará al Gobierno para llenar la vacante de conformidad al artículo 42.

Art. 47. Los sueldos de los suplentes que se nombrasen en los casos de los artículos 42 y 46 serán pagados por el Tesoro Nacional. El honorario de los abogados en los casos de los artículos 44 y 45, se pagará por las partes con arreglo á arancel; mas si el Juez ó Vocal impedido hubiese sido causa de su impedimento, pagará de su sola cuenta el honorario del que lo remplace.

CAPÍTULO VI

DISPOSICIONES GENERALES

Art. 48. La Corte Suprema de Justicia dictará reglamentos para su régimen interior, para las Cortes de Distrito y Juzgados de Seccion, y comunicará al Poder Ejecutivo Nacional el programa de los emplea-

dos subalternos de la Instancia Federal para solicitar del Congreso la ley de su creacion y sueldos.

Art. 49. La Corte Suprema nombrará sus empleados subalternos respectivos. Las Cortes de Distrito y Juzgados de Sección propondrán los que les corresponda por conducto de la Suprema para que el Poder Ejecutivo los nombre.

Art. 50. Comuníquese al Poder Ejecutivo.

El señor Navarro hizo mocion para que la Honorable Cámara se ocupase de considerar las supresiones hechas por el Honorable Senado en el proyecto de ley que fija derechos diferenciales á los frutos de exportacion, fundándose en que esas supresiones eran de poca importancia, y la mayor parte de los Sres. Diputados estaban de acuerdo con el Honorable Senado.

Habiendo deferido la Honorable Cámara á esta mocion, se puso en discusion el dictámen de la Comision sobre las expresadas supresiones; su tenor es el siguiente:

Honorable Señor:

Vuestra Comision de Hacienda ha examinado el proyecto de ley que establece derechos diferenciales sobre la exportacion, devuelto del Honorable Senado, con supresion del derecho que vuestra sancion al respecto imponia á los cobres en barra y metales en minerales; y vuestra Comision tiene el honor de aconsejaros admitais dicha supresion.

El señor Araoz sostendrá el debate.

Sala de Comisiones, Paraná, 27 de Julio de 1858.

Daniel Araoz—Wenceslao Diaz

Colodrero—Eusebio Ocampo

—Eusebio Rodríguez—José

Antonio Alvarez de Condarco.

El señor Araoz expuso: Que como miembro informante de la Comision haria observar á la Honorable Cámara que la supresion hecha por el Honorable Senado en el proyecto de ley sobre derechos diferenciales á los productos de importacion se reducía á los incisos del artículo 1º por los que se imponian esos derechos á los minerales y cobres que se exportaren de la Confederacion.

Que la Comision habia creído aceptable esa supresion de derechos; porque se referia á los productos de la industria que tenia que luchar con mas inconvenientes en nuestro país, y que era mas desventajosamente ejercida, porque requeria mayores capitales y producía menores utilidades que las otras industrias. Que por otra parte, esta disminucion no importaba una diferencia considerable en las entradas del fisco, porque todavia era muy poca la cantidad de metales que se esportaba de la Confederacion á causa de que recién empezaba á explotarse esta industria.

Puesto á votacion el dictámen fué aprobado por afirmativa de treinta votos contra uno.

Acto continuo se levantó la sesion por no haber otro asunto de que pudiera ocuparse la Honorable Cámara, siendo las dos y media de la tarde.

M. LUQUE.

Benjamin de Igarzabal,

Secretario.